

**Istituto nazionale per il Commercio Estero  
Ufficio di Dubai**

**GUIDA ALLE ZONE FRANCHE  
NEGLI E.A.U.**

**ICE Dubai  
Settembre 2007**

## **I. LE ZONE FRANCHE NEGLI E.A.U.**

Una Zona Franca è un'area specificamente destinata alla promozione del commercio, all'esportazione ed all'apertura dell'economia nazionale al mondo esterno.

L'economia mondiale sta diventando sempre più interdipendente ed una zona franca commerciale serve come porta di accesso per esportare i prodotti.

Gli Emirati Arabi Uniti hanno una posizione strategica per il commercio internazionale.

Fin dall'inizio, come stato federale, il governo aveva aperto l'economia agli investitori esteri ed ai commercianti mondiali.

A favore di questa apertura agli investitori stranieri ogni Emirato ha creato una o più zone franche nel rispettivo Emirato per promuovere il commercio internazionale.

Ci sono attualmente 36 Zone Franche attive o in via di realizzazione o proposte negli E.A.U., che offrono agli investitori i seguenti incentivi:

- Proprietà straniera del 100%
- Nessuna imposta sulle società per 15 anni; rinnovabile per ulteriori 15 anni.
- Libertà di rimpatriare il capitale e il reddito
- Nessuna imposta sul reddito personale
- Completa esenzione dai dazi doganali
- Nessuna restrizione valutaria
- Nessuna lungaggine burocratica
- Nessun problema di assunzione
- Comunicazione moderna ed efficiente
- Infrastruttura all'avanguardia
- Energia abbondante
- Ambiente lavorativo attraente

In genere, la maggior parte delle zone franche emettono i seguenti tipi di licenze eccetto Dubai Internet City, Dubai Media City, Dubai Health Care City e altre zone franche parte del gruppo Dubai Holding:

1. Licenza commerciale
2. Licenza industriale
3. Licenza di servizi
4. Licenza industriale nazionale

**La filiale di una società straniera e tassazione internazionale – Riferimento speciale alla costituzione di società nelle zone franche**

Poiché la filiale di un'impresa non ha uno status legale indipendente, il reddito netto o la perdita della filiale saranno incorporati nel reddito netto della società madre secondo le regole della tassazione internazionale.

Così i profitti della filiale sono tassabili nel luogo di registrazione della società madre.

Per evitare tale tassazione internazionale, le società sono state costituite in centri offshore largamente conosciuti come paradisi fiscali cioè le Isole Vergini Inglesi, le Bahamas, le Isole Cayman, le Isole Turk e Caicos, l'Isola di Man, ecc.

Tuttavia quando le Autorità delle Zone Franche hanno iniziato a consentire la costituzione di imprese indipendenti con proprietà al cento per cento con un determinato capitale minimo come le Free Zone Establishments (FZE) e le Free Zone Companies (FZC o FZCO), questo ha consentito ai gruppi d'affari di stabilire dai propri paesi le loro filiali con una pianificazione fiscale per evitare le imposte sugli utili delle filiali (gli utili delle filiali sono tassabili in capo alle società madri quando la filiale dichiara e paga i dividendi).

## **1.1 Zone Franche a Dubai**

Attualmente esistono a Dubai 25 zone franche attive o in via di attivazione che sono:

- (1) Jebel Ali Free Zone - JAFZA
- (2) Dubai Airport Free Zone
- (3) Dubai Internet City
- (4) Dubai Media City
- (5) Dubai Gold and Diamond Park
- (6) Dubai Cars and Automotive Zone (DUCAMZ)
- (7) Dubai Knowledge Village
- (8) Dubai Multi Commodities Centre - DMCC
- (9) Dubai maritime City
- (10) Dubai Aid City
- (11) Techno Park
- (12) Dubai Silicon Oasis
- (13) Dubai Flower Centre
- (14) Dubai Logistics City
- (15) Dubai Outsource Zone
- (16) Dubai Biotechnology and Research Park
- (17) Dubai Studio City
- (18) International Media Production Zone
- (19) Dubai HealthCare City
- (20) Dubai International Financial Centre – DIFC
- (21) Dubai Textile City
- (22) Dubai Carpet Free Zone

- (23)Dubai Auto parts City
- (24)Heavy Equipment and Trucks Zone
- (25)Dubai Building Materials Zone

Altre zone franche in via di costituzione a Dubai sono:

- (1) Dubai Design Centre
- (2) Dubai Auto Zone
- (3) Dubai Energy City
- (4) Dubai Academic City

Vengono trattate di seguito alcune zone franche settoriali innovative di particolare interesse.

## **1.2 Dubai International Financial Centre DIFC – Centro Finanziario Internazionale di Dubai (Zona Franca Finanziaria)**

L'iniziativa DIFC, lanciata il 16 Febbraio 2002 da Sua Altezza Sheikh Mohammad Bin Rashid Al Maktoum, attualmente Ruler di Dubai, Primo Ministro, Vice Presidente e Ministro della Difesa degli E.A.U., aspira a trasformare Dubai in un centro per la finanza istituzionale universalmente riconosciuto e in una porta d'ingresso nella regione per il capitale e l'investimento.

Gli obiettivi del DIFC, zona franca onshore a meta' strada tra New York e Londra a ovest e Hong Kong a est sono i seguenti:

- 1) Attirare le migliori istituzioni finanziarie mondiali e regionali, società e fornitori di servizi per operare nel DIFC e contribuire alla crescita economica della regione del Golfo;
- 2) Facilitare il processo di privatizzazione e di liberalizzazione dei mercati nella regione del Golfo;
- 3) Offrire uno sportello unico di servizi per soddisfare tutti i bisogni degli utenti e dei titolari di licenze del DIFC;
- 4) Creare un centro globale per la finanza islamica, che allo stato attuale serve una vasta comunità musulmana per US\$ 260 miliardi.

Il Centro Finanziario Internazionale di Dubai è una giurisdizione mondiale di prima scelta per le istituzioni finanziarie e porta dei processi di regolazione e meccanismi di mercato di classe mondiale alla regione che comprende i paesi GCC, il Subcontinente indiano, il Nord del Golfo Persico, le repubbliche CSI, il Medio Oriente, l'Africa settentrionale e orientale.

Dall'applicazione dei suoi principi fondamentali di integrità, trasparenza e semplicità, il DIFC offre un ambiente di affari veramente unico che permette alle istituzioni finanziarie, aziende di servizi professionali e società di livello mondiale, di operare partendo da Dubai con dei vantaggi competitivi significativi.

Attraverso la creazione di un centro per le istituzioni finanziarie e le società regionali e tramite l'incontro di investitori mondiali con le società emittenti regionali, il DIFC funge da catalizzatore per la crescita accelerata e sostenibile e da piattaforma di prima scelta per accedere ad un mercato regionale da mille miliardi di dollari.

Perfettamente situato fra i centri finanziari dell'Europa e dell'Asia, il DIFC è un ponte tra l'Oriente e l'Occidente che funziona come porta d'accesso per i flussi di capitale da e per la regione, rafforzando così i collegamenti regionali ai mercati internazionali di capitale.

Il DIFC si concentra su sette aree di attività nel settore finanziario: Servizi Bancari (*Investment Banking, Corporate Banking e Private Banking*), Mercato dei Capitali, Gestione Patrimoniale, Finanza Islamica, Assicurazione e Riassicurazione, Servizi Collaterali e Operazioni di *Business Processing*.

Oltre ad attirare attivamente gli attori chiave nelle suindicate aree di interesse, il DIFC e' anche aperto ad altri settori della finanza istituzionale e rappresenta una sede ottimale per le succursali internazionali delle banche commerciali, banche d'investimento, istituzioni finanziarie, e società di gestione fondi.

Il DIFC e' in grado di accogliere anche i fornitori di servizi professionali, indispensabili per lo sviluppo del settore finanziario regionale, così come le agenzie di valutazione dei crediti, imprese di servizi professionali, studi legali e fornitori di servizi informativi.

### 1.3 Leggi regolatrici del DIFC

**Legge 9/2004**, di istituzione del DIFC, che prevede in particolare un'esenzione fiscale per tutte le istituzioni e impiegati al suo interno per 50 anni, rinnovabili. Non si applica alcuna nazionalizzazione o restrizione di sorta.

**Legge 12/2004**, di istituzione di un'Autorità giudiziaria all'interno del DIFC.

Il DIFC offre alle istituzioni e gli investitori una proprietà al 100%, zero tasse su redditi e profitti, possibilità di rimpatrio di profitti e capitali senza alcuna restrizione, trasparenza, applicazione delle norme anti-riciclaggio.

All'interno del DIFC operano le seguenti entità:

- **Dubai International Financial Authority – DIFC Authority**
- **Dubai Financial Services Authority – DFSA**
- **Dubai International Financial Centre Judicial Authority (DIFC Courts)**

A settembre 2005 e' stato costituito il Dubai International Financial Exchange (DIFX), ovvero la Borsa di Dubai. Si tratta di un mercato azionario con standard normativi molto simili a quelli dei maggiori mercati del mondo (New York, Hong Kong e Londra), e futura piattaforma di riferimento della regione per lo scambio di una serie di servizi finanziari, tra cui azioni, obbligazioni, fondi, prodotti di finanza islamica,

con possibilità di operare 24 ore al giorno grazie alla posizione a meta' strada tra le piazze di Londra ed Hong Kong. Il lancio del DIFX sta incoraggiando un numero sempre maggiore di imprese a scegliere questo mercato finanziario. L'attività del DIFX può già avvalersi della presenza di importanti attori di *brokeraggio* finanziario, tra cui *CSFB (Europe) Ltd.*, *Deutsche Bank*, *HSBC Bank* e *UBS*, e i Gruppi regionali *Shuaa* e *EFG-Hermes*. Questa nuova struttura fornisce agli investitori un mercato finanziario più ampio e liquido di quelli nazionali operanti nella regione. Per gli investitori stranieri il DIFX rappresenta la possibilità di accedere alle opportunità presenti negli Stati del CCG, oltre che in Medio Oriente, Africa, Turchia, Asia Centrale e nel sub-continente Indiano. E' da notare che la capitalizzazione dei mercati azionari dei sette Paesi CCG e' in continua espansione, avendo registrato una crescita del 50% nel corso del 2005, fino a raggiungere un migliaio di miliardi di dollari.

Nel febbraio 2006 il DIFX ha siglato un'Intesa con il FTSE (Gruppo di proprietà del *Financial Times* e del *London Stock Exchange*), con l'obiettivo di realizzare indici sia convenzionali, sia relativi a prodotti di finanza islamica (*Shariah compliant*), rispondenti ai principali standard internazionali. Nel luglio 2006 e' stato firmato un *Memorandum of Understanding* tra la *Dubai Financial Services Authority* e la *Dubai Public Prosecution* riguardante la cooperazione per la lotta contro i reati finanziari eventualmente commessi all'interno del DIFC. L'Intesa prevede anche scambi di *know how* e di formazione per i funzionari delle due Istituzioni.

Il FMI ha auspicato a luglio 2006 la conclusione di un'Intesa operativa tra il DIFC e la Banca Centrale degli EAU, al fine di assicurare un'efficace gestione del rischio e supervisione sui mercati.

Per ulteriori informazioni: [www.difc.ae](http://www.difc.ae).

## **I. Dubai Maritime City – La Città Marittima di Dubai**

La Dubai Maritime City ha l'obiettivo di offrire dei servizi marittimi di ampio respiro a Dubai, soddisfacendo le industrie marittime e concentrandosi sulle società nazionali, regionali e internazionali e le istituzioni coinvolte nelle attività marittime.

La Maritime City, situata tra Port Rashid e Dubai Dry Docks a 8 km dal Dubai International Airport, agirà come un nucleo per le attività marittime.

I settori principali sono sei:

- (1) Servizi Marittimi
- (2) Gestione Marittima
- (3) Marketing Prodotto del settore marittimo
- (4) Ricerca e formazione per il settore marittimo
- (5) Ricreazione marittima
- (6) Disegno e costruzione navale

Questa struttura all'avanguardia può accogliere una vasta gamma di società di servizi marittimi, dalla classificazione navale, all'accertamento delle norme di sicurezza, ai servizi *offshore* e *onshore* di ristorazione e di fornitura per navi e ai servizi di riparazione e manutenzione.

I servizi di gestione marittima coprono il settore dell'agenzia di assicurazione per il carico, per le navi e per la vita e quello delle attività legali specializzate in consulenza; la consulenza legale e gli avvocati nel campo marittimo troveranno nella DMC la base perfetta per le loro operazioni.

Il marketing relativo al settore marittimo include le mostre e le fiere commerciali e così i gruppi di informazioni dei mass media troveranno la DMC come un luogo ideale.

Nel settore della ricerca e della formazione marittima la DMC ospiterà un'accademia navale che offrirà un corso completo in merito ad ogni aspetto della formazione marittima.

L'ingegneria navale, il trasporto marittimo, la scienza navale, le operazioni e la tecnologia marittima, un centro di ricerca oceanografica, un museo di storia navale e dimostrazioni della costruzione di navi tradizionali ecc. aumenteranno ulteriormente il valore educativo di questo progetto veramente unico.

Per ulteriori informazioni: [www.dubaimaritimecity.ae](http://www.dubaimaritimecity.ae)

## **II. Heavy Equipment and Trucks Zone (HETZ) – Zona di autoveicoli pesanti e camion**

Come parte degli sforzi per espandere la riesportazione da Dubai di camion e di autoveicoli pesanti è stata annunciata la creazione della Heavy Equipment and Trucks Zone

I lavori di costruzione per la HETZ sono già stati avviati nella zona di Warsan a Dubai su un'area assegnata a questa struttura di 7.311.721 metri quadrati.

La zona franca avrà tutti i servizi necessari all'incremento del valore commerciale in questo settore, simili a quelli della JAFZA.

La zona è stata progettata per accogliere un grande numero di aziende a seconda dei loro *desiderata*.

Il luogo di questo progetto è stato selezionato per il facile accesso e fuga dell'area da tutti i lati e dagli altri Emirati del Nord e per il facile accesso al porto di Jebel Ali.

Alla HETZ, saranno offerti agli investitori tutti i tipi di incentivi per incoraggiare gli affari ed accoglierà diverse aree per aste commerciali e pubbliche, autoveicoli pesanti e pezzi di ricambio assieme ad altri servizi e strutture generali.

## **III. Dubai Techno Park (Zona Franca per la Tecnologia)**

Il Dubai Techno Park è stato creato nel 2002. Lo scopo del Parco tecnologico è di creare una piattaforma regionale per il trasferimento e l'emiratizzazione della tecnologia attraverso l'attrazione delle tecnologie estere. Il Dubai Techno Park è anche destinato ad essere una piattaforma per la commercializzazione dell'innovazione.

Il Dubai Techno Park è situato vicino alla Jebel Ali Free Zone ed è stato creato per offrire l'ambiente ideale per l'innovazione da tradurre in tecnologie utilizzabili nel mondo reale, consentendo, in tal modo, alle imprese di questo settore di trovare mercati pronti alle loro innovazioni e consentendo l'accesso delle società specializzate a risorse uniche per migliorare le loro attività future.

Il parco tecnologico nutre questa sinergia mettendo insieme gli inventori con gli investitori, offrendo l'infrastruttura, la gestione e la *vision*, vitali per il successo dello sviluppo e l'attuazione delle tecnologie

emergenti. Il Dubai Techno Park e' destinato a diventare una vetrina mondiale e la pietra miliare del concetto di sviluppo continuo e di prosperità degli E.A.U.

**Mission:** La principale *mission* del Techno Park consiste in:

- Creazione di distretti industriali *technology oriented*
- Cooperazione e partenariato tra societa' *technology oriented* e istituzioni accademiche per la realizzazione di progetti di sviluppo commerciale
- Contributo allo sviluppo della ricerca scientifica e tecnologica nell'area del Golfo

Questi obiettivi dovranno essere perseguiti attraverso:

- Creazione di un'industria manifatturiera di base
- Sviluppo strategico di programmi tecnologici
- Sviluppo di nuove tecnologie (incubatori)
- Creazione di un hub di R&S (formazione e consulenza)

**Attività:**

- Industrie *HighTech*
- Ricerca & Sviluppo
- Consulenza e servizi di supporto
- Formazione
- Laboratori
- Sviluppo di nuove tecnologie e Innovazione
- Prototipi
- Corporate Head Quarters

**Distretti focus:**

- Desalinizzazione e risorse idriche
- Oil & gas
- HighTech

**Incentivi offerti agli investitori nel Techno Park:**

Tutti gli the incentivi offerti includono il Techno tra le principali zone franche:

- Proprieta' al 100%
- Garanzia di 50 anni di esclusione da *corporate o personal tax*
- Rimpatrio di profitti e capitali
- Utilizzo di energia a basso costo
- Efficienza logistica e di trasporto
- Servizi *one stop shop*
- Assenza di restrizioni nel reclutamento di manodopera
- Assenza di restrizioni valutarie
- Offerta di contratti a lungo termine fino a 15 anni

**Attività:** Innovazione, ricerca, laboratori, formazione, incubazione, ingegneria, trasferimenti di tecnologia, prototipi, lavorazioni.

**Settori:** Desalinizzazione e risorse dell'acqua, petrolio e gas, gestione delle risorse, petrolchimica, biotecnologia, farmaceutica, materiali".

#### **IV. Dubai Silicon Oasis (DSO)**

La Dubai Silicon Oasis e' il primo parco industriale costruito appositamente per l'industria dei semiconduttori, che rappresenta le aziende della catena del valore del semiconduttore.

Estesa su 6.5 milioni di metri quadrati, la DSO comprenderà una vasta gamma di aziende come le Fonderie di Semiconduttori, un Centro Incubazione, Centri di Ricerca e Sviluppo, Chip design e aziende di imballaggio, fabbricazioni di dispositivi elettronici integrati e il *Dubai Silicon Knowledge Centre*.

Il *Dubai Silicon Incubation Centre* offrirà le strutture per l'incubazione broadband e wireless per lo sviluppo e la commercializzazione della proprietà intellettuale e aiuterà a creare imprese regionali nel campo della tecnologia.

L'infrastruttura della DSO comprende i terreni sviluppati per gli edifici realizzati su ordinazione, spazi già costruiti con elettricità, acqua, servizi di telecomunicazioni e di trasmissione dati, centro convegni e congressi, banche, cliniche mediche, centri fitness, piscine, aree di ristoro, ecc.

La DSO intende creare il parco manifatturiero più attraente e competitivo del mondo per l'industria dei semiconduttori, dove i fabbricanti di chip possono soddisfare localmente tutte le loro necessità, dalla progettazione e fabbricazione sino al collaudo.

#### **V. Dubai Flower Centre – Centro Fiori di Dubai**

Il progetto, operativo da ottobre 2005, è situato in prossimità dell'Aeroporto Internazionale di Dubai, strada Dubai – Sharjah, concepito con un design architettonico innovativo.

Il centro avrà una superficie totale di circa 32.000 metri quadrati, con camere per l'esportazione ed uffici, a parte le stazioni di analisi ed accumulo prodotti e le aree automatizzate di smistamento.

Si prevede che la capacità operativa del centro supererà le 300.000 tonnellate metriche di prodotto all'anno.

L'intera struttura (ad eccezione degli uffici) viene mantenuta ad una temperatura ambiente di solo 2 – 4 gradi centigradi.

#### **VI. Dubai Health Care City – La Città dell'Assistenza Sanitaria di Dubai (membro di Dubai Holding)**

Con la creazione di un gruppo di classe mondiale di professionisti dell'assistenza sanitaria e di fornitori di servizi nel cuore di Dubai, lo scopo dell'iniziativa della Dubai Health Care City (DHCC) è di offrire la massima qualità nei servizi di assistenza sanitaria, per la popolazione di una regione comprendente i paesi GCC, il subcontinente indiano, i paesi a nord del Golfo Persico, Asia Centrale, il Medio Oriente, l'Africa Settentrionale e Orientale) che sono alla ricerca di assistenza medica e del benessere.

La DHCC aspira a fornire dei servizi di assistenza sanitaria d'avanguardia nelle discipline selezionate in relazione ai problemi di salute che incontrano i pazienti della regione.

La struttura della DHCC è altamente integrata con il complesso dell'Università di Medicina che ne forma il nucleo. Questo nucleo centrale comprende tre componenti:

- i) University Speciality Hospital – Università di Specializzazione Ospedaliera
- ii) Medical School & Nursing School – Scuola Medica e Scuola Infermieristica

### iii) Life Science Research Centre – Centro di Ricerca Scienze Naturali

La combinazione di queste 3 componenti permetterà a Dubai di affermarsi in prima linea nelle pratiche mediche regionali, affermandosi in una posizione di leadership regionale attraverso un vantaggio assoluto nella formazione e nella ricerca e diventando così un centro mondiale di eccellenza nell'assistenza sanitaria.

La DHCC si propone un centro di accoglienza per i pazienti provenienti dall'estero, i medici in visita, i partecipanti ai convegni, gli internisti post laureati e gli infermieri. Le persone alla ricerca del benessere avranno un soggiorno tutto particolare e piacevole nella DHCC.

Il Wellness Cluster – Gruppo del Benessere è una serie di imprese indipendenti che sono progettate al fine di conseguire la salute e il benessere a lungo termine del paziente o cliente.

Qualsiasi società, istituzione medica o individuale che soddisfa le norme di qualità richieste e abbia interessi nel campo dell'assistenza sanitaria può svolgere un ruolo nella DHCC. Inoltre, la DHCC è un posto eccellente per un'intera gamma di industrie economiche fondate sulla ricerca.

La DHCC offrirà assistenza specialistica nelle discipline mediche più richieste nella regione.

Le due maggiori aree di interesse saranno la cardiologia e l'oncologia. Altre discipline includeranno l'urologia, la pediatria, l'oftalmologia, l'ortopedia, medicina dello sport, telemedicina.

La DHCC è un'area che ha un sistema di servizi unico e integrato, dove saranno offerti servizi medici d'avanguardia.

La DHCC creerà un gruppo di classe mondiale di professionisti dell'assistenza sanitaria e di fornitori di servizi nel cuore di Dubai.

L'area totale della struttura della DHCC nella prima fase è di 4.1 milioni di piedi quadrati nella prima fase e di 15 milioni di piedi quadrati nella seconda fase e sarà composta di uffici e ambulatori di proprietà assoluta.

Per quanto riguarda i terreni nella DHCC, essi saranno affittati su una base di 50 anni. La DHCC seguirà le leggi e le norme che regolano tutte le entità governative come il Ministero della Sanità (MOH).

Per ulteriori informazioni: [www.dhcc.ae](http://www.dhcc.ae)

## **VII. International Media Production Zone – Zona di Produzione dei Media Internazionali**

Una nuova zona franca esclusivamente per le case di produzione e' stata annunciata nel 2003 da Dubai Media City (DMC).

La International Media Production Zone – Zona di Produzione dei Media Internazionali sarà eretta su 35 milioni di piedi quadrati di prati verdi lungo l'Emirates Road.

Gli investimenti iniziali solo per le infrastrutture superano i 400 milioni di dirham. Le somme supereranno di molto il miliardo di dirham con l'iscrizione di nuove società che desiderano stabilirsi qui.

Si prevede che alcune delle maggiori società di stampa e pubblicazioni di Dubai si stabiliranno nella zona franca. Nel futuro, saranno costruite assieme alla stampa, delle aree dedicate alla musica, al cinema, alla televisione e alla radiodiffusione.

I requisiti base di capitale per una licenza commerciale nella zona franca sono di 500.000 dirham per le società di stampa e di 200.000 dirham per quelle che si occupano di pubblicazioni.

### **VIII. Dubai Aid City – La città dell’Assistenza di Dubai**

La Dubai Aid City, una nuova struttura in fase di costituzione, e' stata creata ufficialmente nel 2003.

La struttura completamente integrata di immagazzinaggio e di distribuzione degli aiuti, progettata e dedicata all'uso della comunità internazionale per l'assistenza, e' situata nella zona Sud della Jebel Ali Free Zone.

La struttura offrirà alle organizzazioni internazionali di assistenza una posizione logistica ideale, da dove immagazzinare, accumulare le riserve e distribuire carichi di aiuti via mare, via terra o via aerea verso tutte le destinazioni del mondo.

### **IX. Dubai International Arbitration Centre (DIAC) – Centro Internazionale di Dubai per l’Arbitrato**

Il DIAC aspira ad offrire servizi sofisticati a livello locale e internazionale di conciliazione e arbitrato per la soluzione di controversie commerciali internazionali e locali.

Le procedure offerte dal Centro, sviluppate da esperti leader per la soluzione di controversie internazionali, sono in linea con le norme più moderne applicate a livello mondiale.

Il DIAC ha concentrato delle risorse importanti per stabilire una struttura legale ed operativa per l'amministrazione delle controversie.

Gli elementi chiave dell'arbitrato internazionale che devono essere mantenuti e rafforzati dal Centro sono il potere d'imposizione, il controllo delle parti, la neutralità, la *privacy* e la confidenzialità, la convenienza e la rapidità.

La funzione del Dubai International Arbitration Centre è di condurre conciliazioni e arbitrati e di garantire l'applicazione delle Regole di Conciliazione e Arbitrato della Camera di Commercio e dell'Industria di Dubai (DCCI) e che il Centro abbia tutte le forze necessarie a questo proposito.

Come organo autonomo, esso svolge queste funzioni attraverso il proprio Consiglio di Amministrazione, indipendentemente dalla DCCI.

L'ordinamento locale prevede la conversione del lodo arbitrale in sentenza da parte del tribunale ordinario, qualora una delle parti si rifiuti di onorarlo. In questa evenienza, di fatto, e' molto probabile che il tribunale pretenda di riesaminare il caso dall'inizio, circostanza che annullerebbe il senso del procedimento arbitrale (vanificando il tempo ed il denaro speso). L'ordinamento locale, di fatto, non riconosce sentenze o lodi arbitrali emessi da ordinamenti esteri (fatta eccezione per i lodi arbitrali emessi in Francia con la quale e' stato stipulato un trattato bilaterale per il riconoscimento dei lodi arbitrali): una sentenza della Corte Suprema ha stabilito che, qualora una vertenza fra una controparte locale ed una straniera possa essere sollevata di fronte ad un tribunale locale (e questa possibilità sussiste sempre, poiché una delle due parti e', appunto, locale), qualsiasi determinazione legale raggiunta all'estero e' priva di valore per l'ordinamento EAU. Una sentenza emessa da un tribunale estero può interessare solo

i beni posseduti all'estero da una persona fisica o giuridica degli EAU. Nel 1993 e' stata introdotta la normativa per la tutela del marchio, brevetto e proprieta' intellettuale. Il problema delle imitazioni (in genere di provenienza asiatica), tanto di prodotti di consumo quanto di attrezzature, e' tutt'altro che trascurabile, ma gia' si sono cominciati a registrare miglioramenti grazie alla volonta' delle autorita' locali ed agli strumenti giuridici ora utilizzabili.

Gli EAU hanno riconosciuto il 13 giugno 2006 la Convenzione di New York (Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards).

Per ulteriori informazioni: [www.diac.ae](http://www.diac.ae)

## **X. Dubai Industrial City –DIC**

Dubai Industrial City, un progetto di Dubai Holding, occupera' 560 milioni di metri quadrati a dieci minuti dal nuovo aeroporto di Jebel Ali e dal porto. Il progetto di DIC costituirà un catalizzatore dell'attività industriale nell'Emirato e raggrupperà industrie manifatturiere, servizi logistici, ricerca industriale e istruzione. Non si tratta di una zona franca nell'accezione classica del termine; tuttavia, i prodotti con almeno il 40% del valore aggiunto godranno dei diritti di esportazione nei Paesi del Golfo in *duty free*; non saranno applicati dazi sull'importazione di macchinari e materie prime e la mandopera potrà alloggiare all'interno della zona industriale. La zona sarà suddivisa in sei sub - distretti, ciascuno dei quali sarà dedicato allo sviluppo delle seguenti attività":

- Alimentari e bevande
- Metalli di base
- Prodotti minerali
- Attrezzature e parti di ricambio per i trasporti
- Macchinari e attrezzature meccaniche
- Prodotti chimici

Dubai Industrial City ospiterà anche complessi residenziali, scuole, ospedali, ecc.

Per ulteriori informazioni: [www.dubaiindustrialcity.ae](http://www.dubaiindustrialcity.ae)

## **XI. Zone Franche Commerciali di Sharjah**

Attualmente ci sono due zone franche operanti a Sharjah, cioè la *Sharjah Airport International Free Zone* (SAIF Zone) e la *Hamriyah Free Zone*.

## **XII. Zone Franche Commerciali negli Emirati del Nord**

Esistono zone franche in ciascuno degli altri Emirati del Nord e in particolare a Ras Al Khaimah – RAK Free Zone, Ajman – Ajman Free Zone, Umm Al Quwain – Ahmed Bin Rashid Free Zone, Fujairah – Fujairah Free Zone.

### **XIII. Le Zone Economiche Speciali nell'Emirato di Abu Dhabi**

Il governo di Abu Dhabi annette grande importanza allo sviluppo del settore industriale e alla diversificazione dell'economia. Le zone industriali nell'Emirato di Abu Dhabi ricadono sotto la supervisione di Zones Corp., conosciuta anche come Higher Corporation for Specialized Economic Zones – HCSEZ, la cui *mission* e' la promozione e lo sviluppo di investimenti economici nell'Emirato di Abu Dhabi, in particolare nella Citta' Industriale di Musaffah, nella zona industriale di Al Ruwais e nella zona industriale di Al Ain.

**La Citta' Industriale di Musaffah, *Musaffah Industrial City***, e' uno dei piu' importanti centri industriali e di investimento dell'Emirato di Abu Dhabi, a 30 km di distanza dalla capitale, a 30 km dall'Aeroporto internazionale di Abu Dhabi e a 40 km da Port Zayed. La zona industriale copre una superficie di 14 km quadrati ed e' suddivisa in sei zone industriali ripartite per settore:

- Automotive
- Alimentari e bevande, industria tessile
- Ingegneria, industria del legno
- Industrie chimiche, petrolchimiche e materie plastiche
- Costruzioni e materiali da costruzione
- Industrie a tecnologia avanzata

**La Citta' Industriale di Abu Dhabi - *Industrial City of Abu Dhabi* , ICAD**, e' situata a 25 km dall'Aeroporto internazionale di Abu Dhabi e ha visto una rapida crescita in termini di presenza di aziende manifatturiere (355 nel 2006 con piu' di 30.000 impiegati)

ICAD 2 si estende su una superficie di 10 km quadrati ed e' dedicata al settore oil & gas e materiali da costruzione. Nell'ICAD 2 e' prevista la piena proprieta' (100%) dell'investimento straniero in alcuni settori industriali, come il metallurgico e il siderurgico e, in prospettiva, farmaceutico e meccanico.

**La Zona Industriale del Porto Khalifa – *Khalifa Port and Industrial Zone*** e' un nuovo progetto situato a Taweelah, sulla costa di Abu Dhabi. La prima fase del progetto dovrebbe essere completata in cinque anni e comprendera' anche una parte residenziale e commerciale. La zona industriale sara' il risultato di una joint-venture pubblica-privata, per un costo di piu' di 2 miliardi di dollari.

### JEBEL ALI FREE ZONE

<b>Situata a</b>	Dubai - E.A.U			
<b>Data di costituzione</b>	1985			
<b>Distanza</b>	40 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>	100.000.000 metri quadrati (zona nord) 50.000.000 metri quadrati (zona sud)			
<b>Strutture offerte</b>	Magazzini/Unità Industriali leggere Area delle Unità: 510 m2 (17 m x 30 m) Area uffici/ricevimento: 46 m2	Unità uffici prefabbricati (26,88 m2)	Unità uffici multipiani	Lotti di terreno (Minimo 2500 m2)
<b>Affitto annuo</b>	US \$ 12.272		Per metro quadrato US \$ 491-600 per m2	US \$ 5,45 – US \$ 21,82 per m2
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Un anno, rinnovabile annualmente	Un anno, rinnovabile annualmente		Fino a 50 anni
<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>	Filiale di una società straniera (Comprese società Offshore)	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZCO)
<b>Capitale in contanti</b>	Nessuno	Nessuno	US\$ 272,703 (AED 1,000,000)	US\$ 136,352 (AED 500,000)

<b>N. di Soci</b>	-	-	Uno	Minimo 2, Massimo 5	
<b>Quota di Registrazione</b>	US\$ 1.364	US\$ 1.364	US \$ 2.725	US \$ 4.091	
<b>Tipi di licenze emesse</b>	Commercio specifico	Commercio generale	Servizi	Industriale	Industriale Nazionale
<b>Tassa per la licenza</b>	US \$ 1.500	US \$ 8.187	US \$ 2.182	US \$ 1.500	US \$ 1.500
<b>Attività permesse</b>	<p>L'importazione, l'esportazione, la fabbricazione, il trattamento, l'assemblaggio, l'imballaggio, la distribuzione, il consolidamento, l'immagazzinamento, la logistica, ecc. ecc.</p> <p>Una società può ottenere una licenza addizionale con attività diverse ed operare sotto un nome diverso.</p>				
<b>Strutture aeroportuali</b>	Porto di Jebel Ali , Port Rashid, Aeroporto di Dubai				
<b>Proprietà</b>	100%				
<b>Visti</b>	<p>N. 4 per uffici prefabbricati; per gli edifici multipiani dipende dalle dimensioni dello spazio dell'ufficio affittato.</p> <p>N. 20 per magazzini prefabbricati.</p>				
<b>Periodo di formazione della società</b>	20-30 giorni				
<b>Altri</b>	<p>È consentito subaffittare il terreno ad un'altra società gestita negli stessi locali a condizione che la società o l'impresa esistente sia il maggiore azionario nella società subaffittuaria.</p> <p>La JAFZA addebita un onorario annuale di US \$ 5.454 per il subaffitto.</p> <p>Le aziende che detengono una licenza industriale dovrebbero possedere una licenza separata per l'attività commerciale.* Il 2% di imposta per la sanità pubblica è applicabile sia ai magazzini sia ai terreni. Il 5% dell'affitto di un ufficio o di un magazzino e' applicato come deposito <i>una tantum</i>.</p>				

### JEBEL ALI FREE ZONE OFFSHORE COMPANIES

<b>Autorità legislativa</b>		Le società off-shore di Jebel Ali sono state costituite secondo i Regolamenti dell'Autorità per le società off-shore di Jebel Ali del 2003
<b>Data di emanazione</b>		15 gennaio 2003
<b>Tipo di società</b>		A responsabilità limitata
<b>Numero di Soci</b>		Minimo uno e senza restrizioni per il massimo
<b>La ragione sociale deve contenere la seguente indicazione</b>		"Limited"
<b>Struttura del capitale</b>		Decisa dai soci
<b>Capacità giuridica</b>		Una società off-shore ha la capacità e i privilegi di una persona fisica
<b>Azioni</b>		Tutte le azioni devono essere interamente versate al momento dell'assegnazione; non sono ammesse azioni al portatore, non sono ammesse differenti classi di azioni.
<b>Gestione</b>		Una società off-shore deve avere un Agente Registrato e approvato dalle autorità della Zona Franca; la sede sociale deve essere nella Zona Franca o a Dubai
<b>Direttori</b>		Ci devono essere almeno due direttori per la società off-shore
<b>Segretaria</b>		Ci deve essere una segretaria per la società off-shore

<b>Attività permesse</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contatti Professionali con consulenti legali, avvocati, contabili, e revisori</li> <li>• Indire le assemblee dei soci e dei direttori negli E.A.U.</li> <li>• Essere titolare di una proprietà gestita da Nakheel, Emaar o altri <i>real estate developer</i> autorizzati</li> <li>• Detenere un conto in una banca negli E.A.U. allo scopo di condurre le transazioni di gestione di ordinaria amministrazione</li> <li>• Diventare un socio in una FZE/FZCO/LLC</li> <li>• Aprire uffici di rappresentanza o filiali in ogni parte del mondo o condurre affari come <i>investment holding</i> al di fuori degli EAU</li> <li>• Diventare azionario in un'entità costituita negli EAU o nelle zone franche</li> <li>• Svolgere affari con persone che risiedono negli E.A.U.</li> </ul>
<b>Attività soggette a restrizioni</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avere un interesse nel settore immobiliare negli EAU non approvato dall'Autorità competente</li> <li>• Svolgere attività bancaria, assicurativa, riassicurativa, di agenzia di assicurazione o di intermediazione</li> <li>• Effettuare qualsiasi commercio nella zona franca o negli E.A.U.</li> <li>• Effettuare servizi professionali, di consulenza, proprietà intellettuale, pubblicità cinema, gioco d'azzardo, sviluppo immobiliare, istruzione, militare</li> </ul>
<b>La decisione dell'Ufficio del Registro</b>		L'Ufficio del Registro è l'autorità che può definitivamente accettare o respingere la domanda di registrazione; dopo l'accettazione della registrazione sarà assegnato un numero e sarà emesso il certificato di costituzione.
<b>Tassa di registrazione</b>		AED 10.000 (USD 2.727)
<b>Contabilità e controllo</b>		Ogni società off-shore deve mantenere le registrazioni contabili; la contabilità deve essere conservata per

		un periodo di 10 anni dalla data in cui è stata effettuata. La contabilità di una compagnia off-shore deve essere approvata dai direttori e deve essere controllata da un revisore dei conti autorizzato
<b>Liquidazione</b>		Una società off-shore può essere liquidata:  (a) Dai suoi creditori sotto il capitolo 2 della parte 13 dei Regolamenti  (b) dalla Corte come stabilito dalla Legge sulle transazioni commerciali degli E.A.U. No. 18 del 1993

### DUBAI INTERNET CITY

<b>Luogo</b>	Dubai – E.A.U			
<b>Costituita nel</b>	Gennaio 2000			
<b>Distanza</b>	25 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>	4.000.000 di metri quadrati			
<b>Strutture offerte</b>	Unità uffici Lo spazio minimo disponibile è di 65 metri quadrati (Non vi sono restrizioni di spazio)			Lotti di terreno (Diverse misure)
<b>Affitto annuo</b>	US \$ 32,75 per square foot			L'affitto è deciso a seconda dei casi
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Un anno, annualmente rinnovabile			Fino a 50 anni
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di una società straniera (includere le società off-shore le quali devono esistere da almeno 2 anni)	Filiale di una società degli E.A.U. incluse le entità costituite in altre Zone Franche degli E.A.U.	FZ LLC (partecipazione azionaria singola - il valore per azione deve essere di AED 1000)	FZ LLC (partecipazione azionaria multipla – il valore per azione deve essere di AED 1000)
<b>Capitale in contanti o natura</b>	Nessuno	Nessuno	USD 13.635	USD 13.635
<b>N. di soci</b>	-	-	Uno	No vi sono restrizioni
<b>Tassa di registrazione</b>	USD 955	USD 955	USD 955	USD 955

<b>Tipi di licenze emesse</b>		Non vi sono specificazioni
<b>Tassa per la licenza</b>		US \$ 4.091 (AED 15,000)
<b>Attività permesse</b>		Attività di Back Office, Consulenza, Supporto IT, Sviluppo di Software, Vendite & commercializzazioni basate sul Web ed i settori di ASP. A queste attività sono rilasciate le licenze per operare nella Dubai Internet City .
<b>Proprietà</b>		100%
<b>Visti</b>		Dipende dalle dimensioni dello spazio affittato
<b>Periodo di formazione della società</b>		30 giorni

### DUBAI MEDIA CITY

<b>Luogo</b>	Dubai – E.A.U			
<b>Costituita nel</b>	Gennaio 2001			
<b>Distanza</b>	25 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>	300.000 metri quadrati			
<b>Strutture offerte</b>	Spazi per uffici commerciali (non vi sono restrizioni di spazio)	Executive Desk (Media Business Centre)	Executive Offices in Media Business Centre	
<b>Affitto annuo</b>	US \$ 32,75 per piede quadrato	US \$ 6.000	US \$ 95 al piede quadrato	
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Un anno, rinnovabile annualmente	Un anno, rinnovabile annualmente	Un anno, rinnovabile annualmente	
<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>	Filiale di una società straniera	Filiale di una società degli E.A.U.	FZ LLC (partecipazione azionaria singola – il valore per azione deve essere di AED 1000)	FZ LLC (partecipazione azionaria multipla – il valore per azione deve essere di AED 1000)
<b>Capitale in contanti o in natura</b>	Nessuno	Nessuno	Prova del capitale da qualsiasi banca degli E.A.U.  (Minimo AED 50.000 US\$ 13.635)	Prova del capitale da qualsiasi banca degli E.A.U.  (Minimo AED 50.000 US\$ 13.635)

<b>N. di Soci</b>		N/A	N/A	Uno	Minimo 2
<b>Quota di Registrazione</b>		US \$ 955	US \$ 955	US \$ 955	US \$ 955
<b>Tipi di licenze emesse</b>		Licenza editoriale	Licenza radiotelevisiva	Altre Licenze	
<b>Tassa per la licenza</b>		US \$ 5.454	Us \$ 6.818	US \$ 4.091	
<b>Attività permesse</b>		Attività di trasmissione, produzione, pubblicità, pubbliche relazioni, reclutamento, musica, pubblicazioni, consulenza commerciale, Web-casting/nuovi media, agenzie stampa, post produzione, ricerca ecc..			
<b>Proprietà</b>		100%			
<b>Visti</b>		Dipende dalle dimensioni dello spazio dell'ufficio affittato. Per l'Executive Office fino a un massimo di 3-4 visti			
<b>Periodo per la formazione della società</b>		30 giorni			
<b>Altro</b>		<p>1. Il permesso <i>freelance</i> permette ad un investitore di operare come un professionista freelance. Il permesso freelance identifica un nuovo imprenditore come un unico professionista e gli permette di svolgere l'attività con il suo proprio nome. La tassa per il permesso freelance e' di AED 24.000 (US \$ 6.545) che include la tassa per il disbrigo del visto di residenza e un deposito cauzionale rimborsabile di US\$ 1.364.</p>			

### DUBAI KNOWLEDGE VILLAGE

<b>Luogo</b>	Dubai – E.A.U			
<b>Distanza</b>	25 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>	1,000,000 di metri quadrati			
<b>Strutture offerte</b>	Spazi per uffici commerciali (non vi sono restrizioni di spazio)		Executive Offices	
<b>Affitto annuo</b>	US \$ 32,75 per piede quadrato		US \$ 95,00 per piede quadrato	
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Un anno, rinnovabile annualmente		Un anno, rinnovabile annualmente	
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di una società straniera (includere le società off-shore le quali devono esistere da almeno 2 anni)	Filiale di una società degli E.A.U. includere le entità costituite in altre Zone Franche degli E.A.U.	FZ LLC (partecipazione azionaria singola - il valore per azione deve essere di AED 1000)	FZ LLC (partecipazione azionaria multipla – il valore per azione deve essere di AED 1000)
<b>Capitale</b>	Nessuno	Nessuno	Per Open Office US\$ 13.635	Per Executive Suite US\$ 13.635
<b>N. di Soci</b>	-	-	Uno	Minimo 2
<b>Quota di registrazione</b>	US \$ 955	US \$ 955	US \$ 955	US \$ 955
<b>Tassa per la licenza</b>	Variabile a seconda sei segmenti prescelti (da US\$ 4.091 a US\$ 27.270)			

<b>Attività permesse</b>		Istituti e programmi accademici internazionali, servizi accademici e fornitori di supporto, centri di sviluppo manageriale, centri di formazione professionale, fornitori di contenuti, sistemi e servizi di apprendimento on-line , centri di ricerca e sviluppo, centri di innovazione, professionisti <i>freelance</i> per la formazione e l'educazione .
<b>Proprietà</b>		100%
<b>Visti</b>		Dipende dalla dimensione dello spazio dell'ufficio affittato.
<b>Periodo per la formazione della Società</b>		30 giorni

### DUBAI AIRPORT FREE ZONE - DAFZA

<b>Luogo</b>	Dubai – E.A.U.			
<b>Data di costituzione</b>	Novembre 1996			
<b>Distanza</b>	Adiacente all'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>	1.200.000 metri quadrati			
<b>Strutture offerte</b>	Magazzini/ Unità Industriali leggere Superficie delle unità 350m2	Unità Uffici Minimo 50 m2 (Non vi sono restrizioni di superficie)	Lotti di terreno (Minimo 2500 m2)	
<b>Affitto annuo</b>	US \$ 164 per m2 (è applicabile il 5% di costo per i servizi)	US \$ 545m2 (è applicabile il 7% di costo per i servizi)	US \$ 35.45 per m2	
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Due anni, rinnovabile per lo stesso periodo	Due anni, rinnovabile per lo stesso periodo	15 anni rinnovabile	
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di società straniera	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZCO)
<b>Capitale in contanti o in natura</b>	Nessuno	Nessuno	US\$ 272.703 (AED 1.000.000)	US\$ 136.352 (AED 500.000)
<b>N. di Soci</b>	-	-	Uno	Minimo 2 massimo 5

<b>Tassa di registrazione</b>		Nessuna	Nessuna	US \$ 2.727
<b>Tipi di licenze emesse</b>		Commerciale	Servizi	Industriale
<b>Tassa per la licenza</b>		US \$ 2.727	US \$ 2.727	US \$ 2.727
<b>Attività permesse</b>		<p>Le licenze sono emesse in base alle attività dell'investitore. Il numero di attività è limitato a due. Ogni ulteriore attività' presuppone il pagamento di AED 3.000 ciascuna.</p> <p>La Licenza di Commercio in Generale non viene rilasciata.</p> <p>Comunque, una società può ottenere una licenza addizionale per un Ufficio di almeno 100 mq.</p>		
<b>Strutture aeroportuali</b>		Aeroporto di Dubai, Port Rashid, Porto di Jebel Ali		
<b>Proprietà</b>		100%		
<b>Visti</b>		4 visti per un un Ufficio di 50 mq		
<b>Periodo di formazione della società</b>		30 giorni		

### DUBAI GOLD & DIAMOND PARK

<b>Luogo</b>	Dubai – E.A.U.	
<b>Costituita nel</b>	Maggio 2001	
<b>Distanza</b>	20 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai	
<b>Superficie della Zona</b>	511.343 piedi quadrati	
<b>Strutture offerte</b>	Negozi al dettaglio	Unità manifatturiere precostruite (93m2)
<b>Affitto annuo</b>	US \$ 68,2 al piede quadrato	US \$ 49.30 al piede quadrato
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Un anno, rinnovabile annualmente	Un anno, rinnovabile annualmente
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di una società straniera (inclusa la società <i>offshore</i> ), filiale di una società degli EAU, FZG	
<b>Capitale minimo</b>	US \$ 27.270 (AED 100.000)	
<b>N. di azionisti</b>	Minimo 1	
<b>Tassa di registrazione</b>	Nessuna	

<b>Tipi di licenze emesse</b>	Licenza commerciale	Licenza manifatturiera
<b>Tassa per la licenza</b>	US \$ 1,500	US \$ 1,500
<b>Attività permesse</b>	<p>Il commercio dell'oro e dei diamanti;</p> <p>Design, fabbricazione e artigianato di gioielleria in oro e diamanti.</p> <p>A differenza delle altre zone franche il Gold &amp; Diamond Park offre ai visitatori strutture per lo shopping al dettaglio</p>	
<b>Proprietà</b>	100%	
<b>Visti</b>	Dipende dalle dimensioni del locale/ unità manifatturiera affittati	
<b>Periodo di formazione della società</b>	5 – 10 giorni	
<b>Nota</b>	<p>1. L'iscrizione, la licenza e le formalità del visto in riferimento ad una unità nel Gold and Diamond Park è controllata dall'Autorità della Zona Franca di Jebel Ali.</p> <p>Le strutture del Gold &amp; Diamond park sono gestite da Emaar Properties.</p>	

### DUBAI CARS AND AUTOMOTIVE ZONE (DUCAMZ)

<b>Luogo</b>	Ras Al Khor, Dubai		
<b>Costituita nel</b>	Aprile 2000		
<b>Distanza</b>	20 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai		
<b>Superficie della Zona</b>	743 Km2		
<b>Strutture offerte</b>	Unità uffici (solo per le attività di servizi) (17 metri quadrati)	Magazzino/Officina (334 metri quadrati)	Salone espositivo aperto (Ufficio + area aperta) Ufficio 42 metri quadrati Area aperta 1000 metri quadrati
<b>Affitto annuo</b>	<20 metri quadrati US \$ 327(AED 1200)/m2 >20 è negoziabile	US \$ 13.635(AED 50.000)	US \$ 9.681 (AED 35.500)
<b>Durata del contratto d'affitto</b>	Un anno	Un anno	30 anni, rinnovabile
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di una società straniera (includere le società <i>Offshore</i> )	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone DUCAMZ(FZD)
<b>Tipi di licenze emesse</b>	Licenza commerciale		
<b>Tassa per la licenza</b>	US \$ 1.500 (AED 5.500)		

<b>Attività permesse</b>		Commercio di autovetture nuove e usate
<b>Proprietà</b>		100%
<b>Periodo di formazione della società</b>		5 – 10 giorni
<b>Nota</b>		Nota: L'iscrizione, le formalità della licenza e del visto in riferimento ad una unità nella DUCAMZ sono controllate dall'Autorità della Zona Franca di Jebel Ali.

#### Dubai MULTI commodities Centre

<b>Luogo</b>		Dubai – E.A.U
<b>Costituita nel</b>		Aprile 2002
<b>Distanza</b>		25 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai
<b>Superficie della Zona</b>		300 ettari
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>		Unità manifatturiere(acquisto) (50 m <sup>2</sup> ) Uffici nelle torri commerciali (Leasing/acquisto)

<b>Prezzo</b>	US \$ 49,568		N/A	
<b>Affitto per anno</b>	-		N/A	
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di una società straniera	Filiale di una società degli E.A.U.	DMCC Co (partecipazione azionaria unica)	DMCC Co (partecipazione azionaria multipla)
<b>Capitale in contanti o in natura</b>	Nessuno	Nessuno	Prova del capitale da qualsiasi banca degli E.A.U.. (Minimo US\$ 54.496)	Prova del capitale da qualsiasi banca degli E.A.U.. (Minimo US\$ 54.496)
<b>N. di Soci</b>	N/A	N/A	Uno	Minimo 2
<b>Quota di Registrazione</b>	US \$ 1363	US \$ 1363	US \$ 1363	US \$ 1363
<b>Tipi di licenze emesse</b>	Licenza manifatturiera		Licenza commerciale	Licenza di servizi
<b>Tassa per la licenza</b>	A partire da US \$ 2,180		A partire da US \$ 4,087	A partire da US \$ 4,087
<b>Attività permesse</b>	<p>a) <b>Oro e metalli preziosi:</b> Il DMCC mira a rafforzare la posizione di Dubai come centro regionale leader per l'attività orafa nell'offrire strutture migliorate alle imprese che si stabiliscono sotto gli auspici del centro. Queste strutture includeranno: - strutture e caveau comuni per la sicurezza; locali per gli stabilimenti delle raffinerie dell'oro; spazi per le fabbriche al fine di aumentare la manifattura di gioielli d'oro; spazi per uffici di grossisti; commercianti e banche; strutture per testare la purezza dei metalli: l'introduzione di un codice di condotta per la supervisione delle</p>			

	<p>imprese orafe all'interno del centro per assicurarsi che queste imprese si conformino ai più alti standard internazionali.</p> <p>b) <b>Diamanti e pietre colorate:</b> Il DMCC aspira ad essere un centro per il taglio e la lucidatura dei diamanti e anche un centro commerciale internazionale tra produttori e intermediari. I laboratori delle gemme che offrono valutazioni e certificazioni assicureranno la qualità consistente dei diamanti e delle pietre colorate attraverso le ultime tecnologie e processi, mentre un centro di formazione porterà i migliori istituti di formazione in gemmologia a Dubai. Il DMCC ha fatto diventare gli E.A.U. il primo paese del Medio Oriente ad implementare il processo di Kimberly. Questa è una parte dell'impegno per allineare il commercio con gli standard mondiali e proteggere e legittimare l'industria del diamante. Per spingere ulteriormente il mercato del diamante a Dubai, il DMCC ha creato una borsa dei diamanti (Dubai Diamond Exchange) per facilitare il commercio locale dei diamanti grezzi ed è membro della Federazione Mondiale delle Borse dei Diamanti (World Federation of Diamond Bourses).</p> <p>c) <b>Altre merci:</b> Capitalizzando sull'assenza di qualsiasi centro internazionale merci (International Commodities Centre) nella fascia oraria fra l'Europa e l'Estremo Oriente, questo complesso moderno darà un vantaggio distinto nel mercato che si definisce come un mercato mondiale molto competitivo. Con le ultime tecnologie dell'informazione che lo spingono in avanti, un'infrastruttura commerciale, di comunicazione e di stoccaggio pienamente sviluppata sarà accessibile ai clienti. Il metodo di stoccaggio accreditato ed il sistema approvato del DMCC di buoni/ricevute dei magazzini saranno sviluppati per supportare ulteriormente il commercio. Queste attività saranno supportate da servizi ausiliari come la finanza delle merci (commodity finance), l'assicurazione e la gestione del rischio prezzi, affermando la posizione del DMCC come il fulcro commerciale della regione.</p>
<b>Proprietà</b>	100%
<b>Visti</b>	Dipende dalla dimensione o dalla natura delle operazioni.
<b>Periodo per la formazione della Società</b>	10-20 giorni per l'iscrizione e la licenza

Per ulteriori informazioni:

Dubai Multi Commodities Centre [www.dmcc.ae](http://www.dmcc.ae)

Dubai Diamond Exchange [www.dde.ae](http://www.dde.ae)

**Dubai HEALTH CARE CITY (DUBAI HOLDING)**

<b>Luogo</b>	Dubai – E.A.U
<b>Costituita nel</b>	2003
<b>Distanza</b>	8 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai

<b>Superficie della Zona</b>	Fase I: 371 km2; Fase II: 1.393 Km2			
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>	Spazi: Cliniche, Uffici, Centri		Terreni edificabili	
<b>Prezzo</b>	US \$ 32,73 al piede quadrato		Variabile	
<b>Tipi di società</b>	Filiale di una società straniera	Filiale di una società degli E.A.U.	FZ LLC (un socio)	Fz LLC (piu' soci)
<b>Capitale in contanti o in natura</b>	Nessuno	Nessuno	US\$ 81.811	US\$ 81.811
<b>N. di Soci</b>	N/A	N/A	Uno	Minimo 2
<b>Quota di Registrazione</b>	US \$ 955	US \$ 955	US \$ 955	US \$ 955
<b>Tipi di licenze emesse</b>	Licenza professionale		Licenza commerciale	<b><i>Clinical operating</i></b>
<b>Tassa per la licenza</b>	US\$ 1.364 per i professionisti		US\$ 5.454	Ospedale: da US\$ 7.363 a US\$ 19.635 Centro Diagnostico: US\$ 5.999 Professionista Privato: US\$ 3.000

			Clinica polispecialistica: US\$ 8.863 Farmacia: US\$ 3.600
<b>Attività permesse</b>		<p>Centri accademici: Harvard Medical School Centre, centri di ricerca e di formazione</p> <p>Distretti benessere: medicina dello sport, centri della nutrizione, centri benessere e SPA</p> <p>Distretti medicali: farmaceutico, ospedali privati e cliniche, centri di trapianto, riabilitativi, diagnostici, medicina alternativa</p> <p>Altri distretti: telemedicina, ingegneria medica, laboratori</p>	
<b>Proprietà</b>		100%	
<b>Visti</b>		Dipende dalla dimensione degli spazi.	
<b>Periodo per la formazione della Società</b>		30 giorni per l'iscrizione e la licenza	

**SHARJAH AIRPORT INTERNATIONAL FREE ZONE – SAIF Zone**

<b>Luogo</b>	Sharja – E.A.U
--------------	----------------

<b>Costituita nel</b>	Maggio 1995			
<b>Distanza</b>	15 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>	1.000.000 m2			
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>	Magazzini/Unità industriali leggere Superficie unità: da 125 m2 a 600 m2	Unità Uffici: La superficie degli uffici varia dai 21 ai 24 m2	Lotti di terreno (Minimo 2500 m2)	
<b>Canone di locazione annuo</b>	Da US\$ 13.090 a US\$ 38.178	Da US\$ 345 a US\$ 409	Il canone parte da US\$ 2,47 al metro quadro a US\$ 5,45	
<b>Periodo di locazione</b>	Annualmente rinnovabile	Annualmente rinnovabile	Fino a 25 anni	
<b>Tipi di società che possono essere formate</b>	Filiale di una società straniera (incluse le società Off-shore)	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZC)
<b>Capitale</b>	Nessuno	Nessuno	Minimo US\$ 40.905 (AED 150.000)	Minimo US\$ 40.905 (AED 150.000)
<b>N. di Soci</b>	N/A	N/A	Uno	Min 2 Max 5

<b>Quota di Registrazione</b>	Nessuna	Nessuna	US \$ 2.727	US \$ 2.727
<b>Tipi di licenze emesse</b>	Licenza Commerciale (Limite Massimo di 3 prodotti simili)	Licenza commerciale generale	Licenza di servizi	Industriale
<b>Tassa per la licenza</b>	US \$ 955	US \$ 3.681	US \$ 955	US \$ 955
<b>Attività permesse</b>	L'importazione, l'esportazione, la fabbricazione, il trattamento, l'assemblaggio, l'imballaggio, la distribuzione, il consolidamento, l'immagazzinamento, diversi tipi di servizi a meno che non diversamente limitati dalle autorità federali o locali e la consulenza di affari internazionale.			
<b>Aeroporti e porti</b>	Sharja Airport, Port Khalid, Khorfakkan Port			
<b>Proprietà</b>	100%			
<b>Visti</b>	No. 4 per uffici prefabbricati; per edifici multipiani dipende dalle dimensioni dello spazio dell'ufficio affittato. Tuttavia, non ci sono restrizioni per unità industriali/di assemblaggio operanti in magazzini prefabbricati e in terreni in affitto a seconda dell'attività			
<b>Periodo per la formazione della Società</b>	La licenza commerciale sarà pronta entro 24 ore a condizione che i documenti legali siano completi.			

**HAMRIYAh FREE ZONE (SHARJAH)**

<b>Luogo</b>		Sharjah (Al Hamriya) – E.A.U.			
<b>Costituita nel</b>		Novembre 1995 (Operativa dal 1998)			
<b>Distanza</b>		35 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>		24.000.000 di metri quadrati			
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>		Magazzini/Unità industriali leggere  Superficie unità: da 250 m2 a 500 m2  Superficie degli uffici: da 26 m2 a 114 m2	Unità Uffici modulari a partire da 22.40 metri quadrati	Unità Uffici Da 15 a 42 m2	Lotti di terreno (Minimo 2500 m2)
<b>Canone di locazione annuo</b>		Da US\$ 15.000 a US\$ 30.000	Da US\$ 4.636 a US\$ 12.313		Il canone parte da US \$ 3,56 al metro quadro
<b>Periodo di locazione</b>		Un anno, annualmente rinnovabile	Un anno, annualmente rinnovabile	Un anno, annualmente rinnovabile	Da 5 a 25 anni, rinnovabili per lo stesso periodo
<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>		Filiale di una società straniera (incluse le società Off-shore)	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZC)

<b>Capitale</b>		Nessuno	Nessuno	Minimo US\$ 40.950 (AED 150.000)	Minimo US\$ 40.950 (AED 150.000)
<b>N. di Soci</b>		N/A	N/A	Uno	Min 2 – Max 5
<b>Quota di Registrazione</b>		Nessuna	Nessuna	US \$ 2.454	US \$ 2.454
<b>Tipi di licenze emesse</b>		Licenza commerciale	Licenza di servizi	Industriale	
<b>Tassa per la licenza</b>		Fino a 5 articoli: US \$ 750	US \$ 750	US \$ 750	
<b>Attività permesse</b>		L'importazione, l'esportazione, la fabbricazione, il trattamento, l'assemblaggio, l'imballaggio, la distribuzione, il consolidamento, lo stoccaggio, diversi tipi di servizi a meno che non diversamente limitati dalle autorità federali o locali.			
<b>Aeroporti e porti</b>		Hamriyah Free Port (servizio secondario), Sharjah Airport, Port Khalid, Khorfakkan Port			
<b>Proprietà</b>		100%			
<b>Visti</b>		4 visti per 22.40 metri quadrati d'ufficio. L'ulteriore numero di visti dipende dalla dimensione dello spazio affittato. Tuttavia, non ci sono restrizioni per unità industriali/di assemblaggio operanti in magazzini prefabbricati e in terreni in affitto a seconda dell'attività.			
<b>Periodo per la formazione della Società</b>		La licenza commerciale sarà pronta entro 24 ore a condizione che i documenti legali siano completi.			

## AJMAN FREE ZONE

<b>Luogo</b>	Ajman – E.A.U.		
<b>Costituita nel</b>	1988		
<b>Distanza</b>	20 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai		
<b>Superficie della Zona</b>	1.000.000 di metri quadrati		
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>	Magazzini/Unità industriali leggere  Le unità sono disponibili nelle seguenti misure: 235/360/540/560 m2  257/330 m2	Unità Uffici modulari minimo 16 m2	Lotti di terreno (Minimo 2000 m2)
<b>Canone di locazione annuo</b>	US \$ 68,2 al m2	US \$ 6.820	US \$ 2,73 al m2
<b>Periodo di locazione</b>	Un anno, annualmente rinnovabile	Un anno, annualmente rinnovabile	20 anni, rinnovabile per ulteriori 20 anni

<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>		Filiale di una società straniera (includere le società Off-shore)	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZC)
<b>Capitale</b>		Nessuno	Nessuno	US \$ 50.000	US \$ 50.000
<b>N. di Soci</b>		N/A	N/A	Uno	Min 2 – Max 5
<b>Quota di Registrazione</b>		Nessuna	Nessuna	Nessuna	Nessuna
<b>Tipi di licenze emesse</b>		Licenza commerciale	Licenza di servizi	Licenza Industriale	Licenza Industriale Generale
<b>Tassa per la licenza</b>		Commercio generale: US \$ 1,909 Un'attività: US \$ 818 Due attività: US \$ 1,091 Tre attività: US \$ 1,364	US \$ 1.364	US \$ 1.909	US \$ 1.909
<b>Attività permesse</b>		L'importazione, l'esportazione, la fabbricazione, il trattamento, l'assemblaggio, l'imballaggio, la distribuzione, il consolidamento, l'immagazzinamento, diversi tipi di servizi a meno che non diversamente limitati dalle autorità federali o locali.			
<b>Aeroporti e porti</b>		Ajman Port (servizio secondario), Sharja Airport and Ports, Dubai Airport and Ports			
<b>Visti</b>		5 visti per unità d'ufficio. Tuttavia, non ci sono restrizioni per unità industriali/di assemblaggio operanti in magazzini prefabbricati e in terreni in affitto a seconda dell'attività			
<b>Periodo per la formazione della</b>		3-4 giorni			

<b>Società</b>		
<b>Altro</b>		Il direttore deve avere un visto della Zona Franca.

### AHMED BIN RASHID FREE ZONE (UMM AL QUWAIN)

<b>Luogo</b>		Umm Al Quwain – E.A.U.	
<b>Costituita nel</b>		Aprile 1998	
<b>Distanza</b>		55 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai	
<b>Superficie della Zona</b>		118.000 metri quadrati	
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>		Unità Uffici	Lotti di terreno
<b>Canone di locazione annuo</b>		US \$ 6.818	Annualmente: US \$ 5.45 per metro quadrato per l'area edificabile e US \$ 1.36 per metro quadrato per le aree aperte. L'investitore può costruire lo stabilimento secondo i suoi requisiti che è comunque soggetto all'approvazione dell'Autorità della Zona Franca.

<b>Periodo di locazione</b>		Un anno	15 anni, rinnovabile per lo stesso periodo	
<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>		Filiale di una società UAE	Filiale di una Società straniera	
<b>Capitale</b>		Nessuno	Nessuno	
<b>N. di Soci</b>		-	-	
<b>Quota di Registrazione</b>		Nessuna	Nessuna	
<b>Tipi di licenze emesse</b>		Licenza speciale (Licenza Industriale)	Licenza generale commerciale	Management & Consulenza (Eccetto agenzie di spedizione)
<b>Tassa per la licenza</b>		US \$ 545	US \$ 1.364	US \$ 1.364
<b>Attività permesse</b>		Manifattura, commercio e consulenza		
<b>Aeroporti e porti</b>		Ahmed Bin Rashid Port (servizio secondario), Aeroporto e Porto di Sharjah		
<b>Proprietà</b>		100%		
<b>Visti</b>		4 visti per unità d'ufficio. Tuttavia, non ci sono restrizioni per unità industriali/di assemblaggio operanti in terreni in affitto a seconda dell'attività		

<b>Periodo per la formazione della Società</b>	3-4 giorni
--	------------

### FUJAIRAH FREE ZONE

<b>Luogo</b>	Fujairah – E.A.U.
<b>Costituita nel</b>	Novembre 1987
<b>Distanza</b>	120 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai
<b>Superficie della Zona</b>	2.100.000 metri quadrati

<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>	Magazzini/Unità industriali leggere  Le unità sono disponibili nelle seguenti misure: 250/500/1000 m2	Unità Uffici modulari da 28 m2		Lotti di terreno (Minimo 2500 m2)	
<b>Canone di locazione annuo</b>	US \$ 50.45 al m2	US \$ 6.814		Da US \$ 2,72 per m2 in su	
<b>Periodo di locazione</b>	Un anno, annualmente rinnovabile	Un anno, annualmente rinnovabile		15 anni, rinnovabile per ulteriori 15 anni	
<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>	Filiale di una società straniera (includere le società Off-shore)	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZC)	
<b>Capitale</b>	Nessuno	Nessuno	US \$ 40.905 (AED 150.000)	US \$ 40.905 (AED 150.000)	
<b>N. di Soci</b>	N/A	N/A	Uno	Minimo 2	
<b>Quota di Registrazione</b>	Nessuna	Nessuna	US \$ 1.363	US \$ 1.363	
<b>Tipi di licenze emesse</b>	Licenza commerciale (Normale)	Licenza commerciale generale	Licenza professionale e per servizi	Licenza Industriale	Licenza industriale nazionale

<b>Tassa per la licenza</b>		US \$ 682	US \$ 1.364	US \$ 682	US \$ 1.364	US \$ 1.364
<b>Attività permesse</b>		L'importazione, l'esportazione, la fabbricazione, il trattamento, l'assemblaggio, l'imballaggio, la distribuzione, il consolidamento, lo stoccaggio, diversi tipi di servizi a meno che non diversamente limitati dalle autorità federali o locali.				
<b>Aeroporti e porti</b>		Porto di Fujaraih e Porto di Khorfakkan				
<b>Proprietà</b>		100%				
<b>Visti</b>		4 visti per unità d'ufficio. Tuttavia, non ci sono restrizioni per unità industriali/di assemblaggio operanti in magazzini prefabbricati e in terreni in affitto a seconda dell'attività				
<b>Periodo per la formazione della Società</b>		24 ore per il rilascio della licenza commerciale dietro presentazione di tutta la documentazione necessaria.				

### RAS AL KHAIMAH FREE ZONE (RAK FREE ZONE)

<b>Luogo</b>		Ras Al Khaimah – E.A.U.			
<b>Costituita nel</b>		1 maggio 2000			
<b>Distanza</b>		100 Km dall'Aeroporto Internazionale di Dubai			
<b>Superficie della Zona</b>		1.880.000 metri quadrati			
<b>Strutture Offerte (acquisto/affitto)</b>		Magazzini/Unità industriali leggere 200 m2	Uffici Esecutivi (min 18 m2)	Lotti di terreno (5.000 m2)	
<b>Canone di locazione annuo</b>		US \$ 10.908	US \$ 5.890	US \$ 16.362	
<b>Periodo di locazione</b>		Un anno, annualmente rinnovabile	Un anno, annualmente rinnovabile	5-15 anni, rinnovabile per lo stesso periodo	
<b>Tipi di società che possono essere costituite</b>		Filiale di una società straniera (includere le società Off-shore)	Filiale di una società degli E.A.U.	Free Zone Establishment (FZE)	Free Zone Company (FZC)
<b>Capitale</b>		Nessuno	Nessuno	US \$ 27.270 (AED 100.000)	US \$ 27.270 (AED 100.000)
<b>N. di Soci</b>		N/A	N/A	Uno	Min 2 Max 5
<b>Quota di Registrazione</b>		Nessuna	Nessuna	US \$ 1.909	US \$ 1.909

<b>Tipi di licenze emesse</b>		Licenza commerciale (Il limite massimo è di 7 linee di prodotti simili)	Licenza commerciale generale	Licenza per consulenze e servizi	Licenza Industriale
<b>Tassa per la licenza</b>		US \$ 818	US \$ 4.091	US \$ 2.045	US \$ 1.364
<b>Attività permesse</b>		L'importazione, l'esportazione, la fabbricazione, il trattamento, l'assemblaggio, l'imballaggio, la distribuzione, il consolidamento, l'immagazzinamento, diversi tipi di servizi a meno che non diversamente limitati dalle autorità federali o locali.			
<b>Aeroporti e porti</b>		Porto di Ras Al Khaimah (Mina Saqr), Aeroporto di Ras Al Khaimah			
<b>Proprietà</b>		100%			
<b>Visti</b>		L'emissione del visto dipende dalla dimensioni dello spazio dell'ufficio affittato. Comunque, non vi sono restrizioni per le unità industriali/d'assemblaggio che operano in magazzini prefabbricati e in terreni affittati come richiesto per lo svolgimento dell'attività.			
<b>Periodo per la formazione della Società</b>		Emissione delle licenze per il Commercio, l'assemblaggio e l' immagazzinamento entro 48 ore dall'approvazione. L'emissione della licenza manifatturiera avverrà dopo l'approvazione del contratto per i locali.			